

NALUNAARUTIT - Grønlandsk Lovsamling

Serie C-II

ISUMAQATIGIISSTUT

Naalakkersuisut aamma Sulinermik Inuussutissarsiuteqartut Kattuffiata akornanni **Umiartortut nal. akunnermusiallit** pillugit isumaqatigiissut.

Isumaqatigiissummi matumani pineqarput sulisut Namminersorlutik Oqartussani kommunenilu umiartornikkut Kalaallit Nunaanni Kalaallit Nunaataluunniit imartaani sullisisut, angallat Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartutut nalunaarsugaappat.

Imaasa nalunaarsorsimaffiat

Kapitali 1 Isumaqtigiiissummi pineqartut.....	4
§ 1 Isumaqtigiiissummi pineqartut	4
Kapitali 2 Piffissaq suliffiusoq.....	5
§ 2 Piffissaq suliffiusoq	5
Kapitali 3 Umiartortut aningaasarsiaat aamma ukiut amiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarneri.....	6
§ 3 Umiartortut 18-it inorlugit ukiullit aningaasarsiaat	6
§ 4 Umiartortut 18-inik ukioqalereersimasut aningaasarsiaat	6
§ 5 Igasutut ilinniarsimasut aningaasarsiaat	6
§ 6 Maskinistitut ilinniagallit aningaasarsiaat	7
§ 7 Ukiut umiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarneri	7
Kapitali 4 Nalinginnaasumik tapit.....	8
§ 8 Unnuarsiornermut tapisiat	8
§ 9 Ukiuunerani tapisiat il.il..	8
§ 10 Sapaatini nalliuuttunilu tapisiat aamma nalliuuttuni ulluinnartigoortuni aningaasarsiat	9
§ 11 Immikkut tapisiat	10
§ 12 Nerisassarsiutinut tapisiat	11
Kapitali 5 Qaangiuttoornerit.....	11
§ 13 Qaangiuttoorneq	11
§ 14 Qaangiuttoornernut taarsiullugit sulinngiffeqartarnerit .	12
Kapitali 6 Atorfegarnermi atugarisat immikkut ittut.....	12
§ 15 Saloqqutit, oqorutit il.il..	12
§ 16 Inuttanngortoqarneranik paassisutissiisarneq	13
Kapitali 7 Sulinngikkallarneq, sulinngiffeqarneq immikkullu pisus-saaffit.....	13
§ 17 Sulinngiffeqarsinnaatitaaneq	13
§ 18 Qinikkatut pisortanillu toqqakkatut suliassaqartitaaneq ..	14
§ 19 Qanigisat perulunnerat aamma/imaluunniit toqunerat ilisaane-rallu	15
§ 20 Meerarisap napparsimanerani unitsinneqarneranilu sulinngiffe-qartarnerit	15
§ 21 Naartuneq, ernineq meeravissiartaarnerlu	16
§ 22 Sulinngiffeqarneq sulinngiffeqarnersiuteqarnerlu	17
§ 23 Nipangiussisussaatitaaneq	18
Kapitali 8 Akissarsisitsineq.....	18

§ 24 Akissarsisitsineq	18
§ 25 Soraarnerussutisiassanut akiliutissat taakkulu akilerneqartarneri	19
§ 26 Toqukkut qimagaanersiutit	19
Kapitali 9 Atorfegarnerup atorunnaarnera	20
§ 27 Soraarniuteqarnermi/soraarsitsinermi ilimasaarinissat il. Il.	20
§ 28 Isumaqtigigiinngissutit kinaassusersiortumillu soraarsitsinerit	21
Kapitali 10 Ikaarsaariarnermi malittarisassat aamma isumaqtigiiissutip piffissaq atuuffissaa	21
§ 29 Ikaarsaariarnermi aaliangersakkat - Tapi 31. marts 2001-imeersoq	21
§ 31 Isumaqtigiiissutip piffissaq atuuffia	22

Kapitali 1

Isumaqtigiissummi pineqartut

S 1

Isumaqtigiissummi pineqartut

Isumaqtigiissummi matumani pineqarput sulisut Namminersorlutik Oqartussani Kommunenilu umiartornikkut Kalaallit Nunaanni Kalaallit Nunaataluunniit imartaani sullissisut, angallat Kalaallit Nunaanni angerlarsimafeqartutut nalunaarsugaappat. Angallat umiarsualiveqarfimmittillugu inuttallu ikisimatinnagit sulisartut ilinniagaqanngitsut aningaasarsiaat atorneqassapput. Kalaallit Nunaata imartaata avataani angalanerni, Naalakkersuisut sulisartullu kattuffiata akornanni isumaqtigiissutini allani pineqanngitsuni, aningaasarsiat tamatigut immikkut isumaqtigiisutigineqartassapput.

Imm. 2. Umiartortutut suliaqarneq paasineqassaaq angallammi angallammulluunniit tunngasunik sunilluunniit suliaqarnertut, ilanngullugit usinggaaneq usilorsornerlu angallatip inuttaanit suliarineqartut.

Imm. 3. Inuttat piffissap umiartorfiup naanerani angallammi inuttaasut imarsiortutut aningaasarsiaqartinneqassapput aammattaaq piffissap umiartorfissap tulliuttup aallartilernerani angallammik inuttaaffissamik piareersarneranik sulinerminni. Piffissamit sumiit inuttat ataasiakkaarlutik aallartittariaqarnerat pillugu apeqqut sulinermi aaqqiagiinngisutit suliarineqartarnerat pillugu isumaqtigiissutit naapertorlugit suiliassangortinneqarsinnaavoq.

Imm. 4. Umiartortut qanoq sivisutigisumik umiartortuusimanertik malilugu imatut taaguuteqartinneqassapput: Umiartortut ukiunik pingasunik ikinnerusunik umiartorsimasut taaguuteqarput angalanermik sungiussisimannngitsut. Umiartortut ukiut pingasut sinnerlugit umiartorsimasut taa-guuteqarput angalallammattut.

Kapitali 2

Piffissaq suliffiusoq

S 2

Piffissaq suliffiusoq

Piffissag nalinginnaasumik suliffiusartog ulluni 14-ini nal. akunnerinik 80-nik sivisussuseqarpoq, ataasinngornerniit sap. akunnerata tulliani sapaat ilanggullugu naatsorsorneqartartoq. Piffissaq suliffik sap.akunnerata ulluini tamani assigiimmik sivisussuseqartariaqanngilaq. Piffissat pigaartuuffiunngitsut piffissatut suliffittut naatsorsuunneqanngilat.

Imm. 2. Ullut 14 ingerlanerini § 10-mi imm. 4-mi taaneqartunik sapaatit avataasigut nalliuuttoqarfinni, imm. 1-im i piffissaq suliffissarititaq nal.akunnerinik piffissaq suliffiusussaq naammatsinniarlugu piffissani taakkunani suliffiusariaqaraluartunik ilanggarneqassaaq.

Imm. 3. Angallainmi pisariagartitsineg naapertorlugu angallatip naalaagaata sap.akunnerata ulluinut ataasiakkaanut piffissaq suliffissag agguataartassavaa, tassa arigallatip naalagaata sianiginiaassammagu suliassanik agguassinermi umiartortut sap. akunneranut ullormi 1-im i sulinngiffeqartarnissaat.

Tmm. 4. Piffissap ullormut suliffissap iluani sulinngitsoornerit aningaasarsianit ilanngaatigineqartassapput. Urniartortup pinegartup nalinginnaasurnik nal.akunneranut aningaasarsiaanit aamma nal.akunnerani pineqartumi tapiusinnaasut ilanggullugit nal.akunnerani sulinngitsoorfimmi aningaasarsiat ilanggarneqartassapput. Nal.akunnerata affaa tickillugu sulinngitsoornerit nal.akunnerata affaatut naatsorsorneqartassapput.

Kapitali 3

Umiartortut aningaasarsiaat aamma

ukiut amiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarneri

§ 3

Umiartortut 18-it inorlugit ukiullit aningaasarsiaat

Umiartortut 18-nik ukioqalersimanngitsut nal. akunneranut imatut aningaasarsiaqarput:

Inissiffik	Atorfegarsimancerup sivisussusia	1. april 2022	1. april 2023	1. april 2024	1. april 2025
1	Ukiuni tamani	67,59	67,59	70,59	70,59

§ 4

Umiartortut 18-inik ukioqalereersimasut aningaasarsiaat

Umiartortut 18-inik ukioqalereersimasut nal. akunneranut imatut aningaasarsiaqarput:

Inissiffik	Atorfegarsimancerup sivisussusia	1. april 2022	1. april 2023	1. april 2024	1. april 2025
1	Ukiut 1-3	98,36	98,36	101,36	101,36
2	Ukiut 4-6	99,68	99,68	102,68	102,68
3	Ukiut 7-9	100,01	100,01	103,01	103,01
4	Ukiut 10-12	100,28	100,28	103,28	103,28
5	Ukiut 13 amerlanerillu	100,55	100,55	103,55	103,55

§ 5

Igasutut ilinniarsimasut aningaasarsiaat

Umiarsuarni igasut igasutut ilinniarnerminnik naammassinnissimasutut al-lagartallit nal. akunneranut aningaasarsiaat imatut amerlassuseqarput:

Inissiffik	Atorfegarsimancerup sivisussusia	1. april 2022	1. april 2023	1. april 2024	1. april 2025
1	Ukiut 1-3	108,98	110,98	112,98	114,98
2	Ukiut 4-6	112,28	114,28	116,28	118,28
3	Ukiut 7-9	112,62	114,62	116,62	118,62
4	Ukiut 10-12	112,89	114,89	116,89	118,89
5	Ukiut 13 amerlanerillu	113,50	115,50	117,50	119,50

§ 6

Maskinistitut ilinniagallit aningaasarsiaat

Umiarsuarmi maskinistitut ilinniagallit nal. akunneranut aningaasarsiaat imatut amerlassuseqarput:

Inissiffik	Atorfegarsimanerup sivisussusia	1. april 2022	1. april 2023	1. april 2024	1. april 2025
1	Ukiut 1-3	117,55	119,55	121,55	123,55
2	Ukiut 4-6	118,87	120,87	122,87	124,87
3	Ukiut 7-9	119,20	121,20	123,20	125,20
4	Ukiut 10-12	119,47	121,47	123,47	125,47
5	Ukiut 13 amerlanerillu	120,07	122,07	124,07	126,07

§ 7

Ukiut umiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarneri

Umiartortut akissarsiaat qaffariartortinnejartassapput suliffeqarfimmi ataatsimi sulisimanerat aallaavigalugu.

Imm. 2. Umiartortut isumaqatigiissuteqarnikkut sapaatit akunneranut nal. akunnerini 15-ini amerlanerusuniluunniit sulisartut akissarsiap qaffariartuuta pisassavaat. Sapaatit akunneranut nal. akunneri 15-nit inorlugit sulisartut piffissap suliffiup sivisussusia tunngavigalugu aningaasarsiaat qaffariaateqartinnejartassapput.

Imm. 3. Sulisitsisumi ataatsimi suliinnarluni sulinngiffeqaraanni, naparsimagaanni, erninermik qitornavissiartaarnermilu aamma pisortanit su liassaqartitaanermik pissuteqarluni sulinngitsooraanni umiartornerup sivisussusia tunngavigalugu aningaasarsiat qaffariartornerat ingerlaannassaaq.

Imm. 4. Umiartortut ilinniagallit, tak. §§ 5 aamma 6-mi, ukiut suliffiit qaffakkiartortarneri umiartortup ilinniagaqarnini tunngavigalugu suliffigisaa apeqqutaatillugu aalajangersarneqartassaaq.

Imm. 5. Umiartortut atuarfianni akuerisaasumi pikkorissarnerit ukiut umiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarnerannut qaammatit 9-tut ilangunneqarsinnaapput.

Imm. 6. Malittarisassanit siuliani taaneqartunit qaffasinnerusumik inis-
siisoqarsinnaavoq immikkorluinnaq pissutissaqartillugu.

Kapitali 4
Nalinginnaasumik tapit

§ 8

Unnuarsiornermut tapisiat

Nal. 17.00-p aamma nal. 08.00-p akornanni angalatilluni pigaartuunermut
nal.akunneranut imatut unnuarsiornermut tapisiaqartitsisoqartassaaq:

Qaammatini apriliimiit septemberimut.....:	6,00 kr.
Qaammatini oktoberimiit martsimut.....:	12,50 kr.

§ 9

Ukiuunerani tapisiat il.il.

Ukiuunerani sikusiornermilu tapisiat ingerlaartilluni ullormut 50,00
kr.-inik amerlassuseqartut piffissani ukunani akiliutigineqartassapput.

Sumiiffik	Piffissaq
Sioqqap Nunaaniit Nunap Isuanut, Qaanaap pigisaani aamma Tunumi	Ukioq kaajallallugu
Sisimiut pigisaanit Upernaviup pigisaanut	Septembarimit maaji ilanngullugu
Sioqqap Nunaaniit Maniitsumut	Oktobarimit aprili ilanngullugu

§ 10

**Sapaatini nalliuuttunilu tapisiat aamma nalliuuttuni ulluinnartigoortuni
aninggaasarsiat**

Sapaatini nalliuuttunilu ingerlaarnermut tapisiaqartitsisoqartassaaq
nal.akunneranut imatut annertussusilinnik:

Umiartortunut 18-init inorlugit ukiulinnut.....: 1,25 kr.

Umiartortunut 18-init sinnerlugit ukiulinnut.....: 1,70 kr.

Nalliuuttuni ulluinnartigoortuni akiliutit Imm. 2 naapertorlugu sania-
tigut tapisisitsisoqartassaaq.

Imm. 2. Nalliuuttuni ulluinnartigoortuni aninggaasarsiat

Nalliuuttumi ulluinnartigoortumi ulloq tamakkerlugu sulinermut

18-leereersimasunut 250,00 kr.- inik,

18-liineqanngitsunut 125,00 kr.-inik

Nalliuuttumi ulluinnartigoortumi ullup affaa sulinermi:

18-leereersimasunut 125,00 kr.-inik,

18-liineqanngitsunut 62,50 kr.-inik

piumasaqaatit marluk ukua tamarmik naammassineqarsimappata:

a) Nalliuuttup ulluinnartigoortup siuningnguatigut umiartortoq ulluni 7-
it suliffeqarfimmi ataatsimi atasuinnarmik sulisimassaaq.

b) Nalliuuttup ulluinnartigoortoq sioqqullugu kinguninnguatigullu umi-
artortoq ulloq tamakkerlugu sulisimassaaq makkua patsisigalugit
sulinngitsoortoqarsimannngippat: Napparsimaneq allatulluunnit pat-
siseqavilluni akuerineqarlunilu sulinngitsoorneq.

Imm. 3. Nalliuuttumi ulluinnartigoortumi sulisoqarpat imm. 2 naapertor-
lugu nalliuuttumut ulluinnartigoortumut akissarsisitsisoqassaaq isuma-
qatigiissut naapertorlugu nalinginnaasumik akissarsiassap qaavatigut.

Imm. 4. Ullut nalliuuttutut isigisat § 17, imm. 2-mi takuneqarsinnaapput.

Imm. 5. § 2-mi imm. 3 malillugu sap.akunneranut ullormik ataatsimik sulinngiffeqartitsisoqanngippat ullormik sulinngiffeqarnissamik annaa-saqarnermut taarsiissutitut maannamut periaaserineqartartut malillugit 94,00 kr.-inik akiliuteqartoqartassaaq (umiartortunut 18-it inorlugit ukiulinnut 47,00 kr.) ullormut sulinngiffeqarfissamut annaasamut. Taa-maallaat ullunik sulinngiffeqarfissanik annaasaqarnermut taarsiissutit akiliutigineqarsinnaapput umiartortup § 2-mi imm. 1 malillugu piffissaq nalinginnaasumik suliffissaq naammassisimappagu, tassa sulinngitsoorneq napparsimanermik imaluunniit allatut akuerisaalluni sulinnginnermik pis-suteqarsimanngippat.

§ 11

Immikkut tapisiat

Motorilerisunut bedstemandinullu Inuussutissarsiutitigut Ilinniarti-taanermut Siunnersuisoqatigigit misilitsissutigeqqusaannik naammassin-nissimasunut piginnaassuseqarnermullu upternarsaateqartunut nal.akun-neranut 3,00 kr.-nik tapisiaqartitsisoqartassaaq. Motorilerisunut nal.akunneri tamaasa tapisiaqartitsivigineqartassapput, piffissaq motorimik paarsinermut atorneqartoq sap.akunneranut suliffissarititaasup 50%-erippagu tassanngaluunniit sivisuneruppat.

Imm. 2. Bedstemandinut angallatini ikinnerpaamik 10-nik ilaasoqarsin-naasuni billetteerniarfiusartunillu pisussaaffeqartunut imm. 1-imitapisiaq pineqartoq nal.akunneranut 4,25 kr.-inngorlugu qaffatsinne-qassaaq.

Imm. 3. Umiartortunut angallatip naalagaanut taartaagallartunut nal.akunneranut 3,30 kr.-inik tapisiaqartitsisoqartassaaq.

Imm. 4. Umiartortunut piffissami najukkamit aallarnermiit najukkamut ti-kinnermut nal. 2,50 kr.-nik tapisiaqartitsisoqartassaaq.

§ 12

Nerisassarsiutinut tapisiat

Piffissami najukkamiiit aallarnermiit tikinnermut ullup unnuallu sisamararterutaanut (1/4) 24,00 kr.-inik tapisiaqartitsisoqartassaaq.

Imm. 2. Taamaattorli tapisiaqartitsisoqartassanngilaq angallammi nunamiliuunniit tamakkiisumik nerisaqartitsisoqarpat.

Kapitali 5

Qaangiuttoornerit

§ 13

Qaangiuttoorneq

Qaangiuttoorneq, tassa § 2-mi, imm. 1-im 2-milu piffissatut sulifissatut aalajangersakkat avataatigut sulineq, peqquneqarluni nakkutigineqartumillu, sapinngisamik pinngitsoorniarneqartassaaq, kisiannili qaangiuttoortoqartassaaq angallatip naalagaata tamanna piumasarippagu.

Imm. 2. Nal.akunnermusiamik nalinginnaasumik qaangiuttoornersisitsisoqartassaaq.

Imm. 3. Qaangiuttoornerit usilersuilluni usingiaalluniluunniit pisimapata, ullut 14-it ingerlaneranni nal.akunneri 80-it sinnerlugit suinermi qaangiuttoorfiusut §§ 3, 4, 5 aamma 6 naapertorlugu nal. akunnermusiat 50%-ianik taperneqassapput. Taamatut sulineruneq sapaammi imaluunniit nalliuuttuni sulineruppat §§ 3, 4, 5 aamma 6 naapertorlugu nal. akunnermusiat 100%-imik taperneqassapput.

Imm. 4. Suliffiup nalinginnaasup avataatigut angallat qimanneqareersoq imaluunniit ulluni suliffiunngitsuni angallat umiarsualivimmittillugu sulisoq suliartoqquneqarpat, minnerpaamik nal.akunneri 4-t akissarsisutigitinneqassapput. Sulisoq nal.akunnerinit 4-nit sivisunerusumik qaangiuttooriartoqquneqassappat nal.akunnerisa aggeqqusissutaasut saniagit nal.akunneranik 1-imik ilasisoqartassaaq.

§ 14

**Qaangiuttoornernut taarsiullugit
sulinngiffeqartarnerit**

Qaangiuttoornerit sulisup sulisitsisullu isumaqatigiinnerisigut sulinngiffeqaataassinaapput. § 13 Imm. 1 aamma 2 naapertorlugit qaangiuttoornersiassaagaluuanut taarsiullugu sulinngiffeqarnermi qaangiuttoornermi akissarsiassaagaluuanut naapertuuttunik sulinngiffeqartitsisoqas-saaq. § 13, Imm. 3 malillugu qaangiuttoornerit sulinngiffeqaataanerini qaangiuttoornersiat imaluunniit sapaammut nalliuuttumulluunniit akiliuit sulinngiffeqarnermik nalunaaquttap akunnerisa qaangiuttoorfiusut amerlaqataannik piffissamut tassunga tapinik 50%-inik 100%-inilluunniit ilallugit taarserneqassapput.

Imm. 2. Qaangiuttoorneq sulinngiffeqaataasinnaalissaq qaangiuttoornermi nal.akunnerata affaata aallartinneri tamaasa. Qaangiuttoornerit sulinngiffeqaataanerini suliffimmi pissutsit mianeralugit sulisullu kis-saatigisai sianigalugit aalajangerneqartassaaq. Qaangiuttoornerit sulinngiffeqaataaneri ataatsikkut ukiuunerani sulinngiffeqaataasinnaan-ngorlugit toqqorneqarsinnaapput.

Kapitali 6

Atorfegarnermi atugarisat immikkut ittut

§ 15

Saloqqutit, oqorutit il.il.

Angallatini tamani saloqqutissaqartitsisoqartassaaq aaqqatinillu sulisissaqartitsisoqartassalluni.

Imm. 2. Angallammut ikinermi makku atugassangortinneqartassapput: aki-seq ataaseq, tippit marluk pingasulluunniit imaluunniit qipik ataaseq aamma qipiup puua ataaseq ukiup qanoq ilinera umiarsuullu angalaarfia apeqqutaatillugit akisip puua ataaseq tungit marluk aamma allarutit mar-luk, aappaa nivingasunik nigartagaq (frotté).

Imm. 3. Oqorutit puui ullut 14-ikkaarlugit taarserneqartassapput al-larutillu sapaatit akunnikkaarlugit. Sulisitsisup erseqqinnerusumik aa-lajangersaaneratigut sulinngiffimmi tunniussisoqartassaaq. Tippit pi-sariaqaleraangat erroreneqartassapput taamaattorli inuttat paarlaanne-rini tippit erroriikkat tunniunneqartassallutik.

§ 16

Inuttanngortoqarneranik paasissutissiisarneq

Angallatip naalagaa pisussaavoq inuttanik ikisoqartillugu niutitsiso-qartillugulu tamakku pillugit inuttat umiartortutut uppernarsaataanni pisariaqartinneqartunik paasissutissanik allagaqartassalluni.

Kapitali 7

Sulinngikkallarneq, sulinngiffeqarneq immikkullu pisussaaffiit

§ 17

Sulinngiffeqarsinnaatitaaneq

NAL 8-1-81 - Aftale om arbejdstid og merarbejde for tjenestemænd kapitali III naapertorlugu malittarisassat malillugit sulinngiffeqarsinnaatits-isoqarlunilu ulluni sulinngiffeqartitsisoqassaaq.

Imm 2. ulluni ataani allassimasuni ullutut nalliuuttutut (sapaassuit) isigineqassapput, tassani sulisoq qulaani taaneqartutut isumaqatigiis-suteqareernikkut akissarsiaqarluni sulinngiffeqarsinnaatitaalluni:

- a) Ilagiat naalagaaffimmit tapersorsorneqartut nalliuuttui
- b) Juulliaraq,
- c) Ukiutoqaq,
- d) Kalaallit inuiattut ullorsiorfiat 21. juni
- e) Kunngit Pingasut Ulluat (nal. 12.00-ip kingorna)
- f) 1. maj (nal. 12.00-ip kingorna)

§ 18

Qinikkatut pisortanillu toqqakkatut suliassaqartitaaneq

Sulisut qinikkatut pisortanillu suliassaqartitaanerit pillugit qinikkatut pisortanillu toqqakkatut suliaqarneq pillugu nalunaarut sukkuluunniit atuuttoq naapertorlugu sulinngiffeqarsinnaatitaaput.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu suliffigisamiit qimagusimaneq piffissami nalinginnaasumik suliffiusussaagaluami ilinniagaqarsimasunut aamma ilinniagaqarsimanngitsunut isumaqatigiissutit malillugit qaangiuttoornersiaqarfissaq sioqqullugu pisoq sumiginnaanertut isigineqassanngilaq. Suliffigimmiit qimagusimanissaq sapinngisamik sioqqutsilluarluni sulisitsisumut nalunaarutigineqassaaq.

Imm. 3. Pisortanit suliassaqartitaaffinni allani SIK-p Peqatigiiffiini siulersuisuni imaluunniit SIK-p siulersuisuunerini ilaasortat pisortat oqartussaasoqarfiinit piumaffigineqarneq tunngavigalugu ilaasortaaffigineqartut imm. 1-mi 2-milu malittarisassat tunngavigineqassapput.

Imm. 4. SIK-p siulersuisuunerri, SIK-p Inuuusuttaasa Siulersuisuinut ilaasortat, ataatsimeersuarnerni, nakkutilliisoqarfeqarnerani peqataanermut atatillugu SIK-p siulersuisuunerinut aamma SIK-p Inuuusuttaasa siulersuisuinut ilaasortat, aningaasarsiaqarlutik sulinngiffeqarsinnaatitaapput amerlanerpaamik ukiumut sisamarlarlutik.

Imm. 5. SIK-p Peqatigiiffiini siulersuisut, SIK-p siulersuisuunerini aamma SIK-p Inuuusuttaasa Siulersuisuinut ilaasortat, akissarsiaqaratik sulinngiffeqarnissartik kissaatigippassuk tamanna akuerineqartariaqarpooq. Taamatut sulinngiffeqartoqarsinnaavoq ukiut ataasiakkaarlugit.

§ 19

Qanigisat perulunnerat aamma/imaluunniit toqunerat ilisaanerallu

Qanigisap napparsimarulunnerani aamma/imaluunniit toqunerani ilisaaneranilu sulisoq qaammatini pingasuni sulereersimaguni akiliunneqarluni angalanissamut akissarsiaqarlunilu sulinngiffeqarnissamut qinnuteqarsinnaavoq una malillugu NAL 4-1-37 - Aftale om friejse og tjenestefrihed i forbindelse med nære pårørendes alvorlige sygdom og/eller død og begravelse.

Imm. 2. Malittarisassani akiliunneqarluni angalanissamut sulinngiffeqarnermullu qinnuteqaatit tamarmik pineqartup immikkoortortaqarfianut tuniuunneqassapput tassanilu suliarineqassallutik.

§ 20

Meerarisap napparsimanerani unitsinnejnarneranilu sulinngiffeqartarnerit

Meeqqap napparsimasup paarinissaanut sulisoq akissarsiaqartillugu sulinngiffeqartinneqassaaq.

Imm. 2. Akissarsiaqaatigalugu sulinngiffeqassagaanni tullinnguuttut makku naammassineqarsimasariaqarput:

- a) Ulloq taanna tassaavoq meeqqap napparsimaffigisaa siulleq
- b) Meeqqap atugai pissutigalugit pisariaqartitsilerneq
- c) Suliffimmi pissutsit tamanna ajornartinngippassuk sulinngiffeqarneq akuerineqassaaq.
- d) Meeraq angerlarsimappat

Imm. 3. Aaqqissuussineq atornerluinermi sulisunut ataasiakkaanut atortussajunnaarsinnejqarsinnaavoq.

Imm. 4. Meerarisap 0-niit 16-inut ukiullip napparsimmavimmut unitsinnejnarnerani, angerlarsimaffimmi uninngatinneqarnerani aamma/imaluunniit illoqarfigisap avataani unitsinnejnarnerani qaammatisiutini ullut aqqa-neq-marluk tikillugit sulisoq akissarsiaqartillugu sulinngiffeqartinnejqarsinnaavoq. Illoqarfigisap avataani napparsimmavimmut unitsitsisoqas-

sappat akissarsiaqaatigalugu sulinngiffegarnermini sulisoq peqqinnisaqarfiup angalaqataasutut akiligaannik meeqqap napparsimmavimmut unitsinnejnarani angalaqataassaaq. Meeqqap napparsimavimmut uninnissaa angajoqqaallu uneqataanissaingiallortaanissaalu nakorsamit upternarsaneqassaaq, napparsimmavimmut unitsitsineq illoqarfingisami illoqarfingisamiluunniit pinera apeqqutaatinnagu. Immikkut illuinnartumik pissutissaqartillugu nakorsamillu upternarsarneqarpat sulinngiffegarneq sivitsorneqarsinnaavoq ullut tallimat tikillugit.

§ 21

Naartuneq, ernineq meeravissiartaarnerlu

Suliassaqarfimmi inatsisit sukkulluunniit atuuttut naapertorlugit sulisoq naartunermi, erninermi meeravissiartaarnermilu sulinngiffegartusaatitaavoq.

Imm. 2. Sulisoq naartunermi, erninermi meeravissiartaarnermilu Inatsisartut inatsisaat nr. 5, 19. november 2020-meersoq naapertorlugu sulinngiffegarsinnaatitaanermut ullormusiaqarsinnaatitaanermullu pisinnaatiataaffegaruni sulinnginnissaminut aningaasarsiarisani aningaasarsiaralugit sulinngiffegarsinnaavoq.

Takussutissiaq una meeqqamik ataatsimik naartunermi erninermilu akissarsiaqarluni sulinngiffegarsinnaatitaanernik takutitsisuuvvoq***:

Anaanaasoq	Ataataasoq/anaanaaqataasoq
Erninissaq sapaatit akunnerik sisamanik sioqquillugu (naartunermi sulinngiffegarneq)	
Erninerup kingorna sapaatit akunneri 15-it (erninermut atatillugu sulinngiffegarneq)	Erninerup kingorna sapaatit akunneri pingasut (ataataasutut sulinngiffegarneq)*
Angajoqqaatut sapaatit akunnerini 21-ni sulinngiffegarneq**	Angajoqqaatut sapaatit akunnerini 21-ni sulinngiffegarneq**

- * Ataataasoq meeqqap inunngorneraniit sapaatit akunnerini siullerni 15-ini ataataasutut sulinngiffegassaaq meerartaarneq.
- ** Angajoqqaatut sulinngiffegarneq angajoqqaat akornanni agguarneqarsinnavoq, angajoqqaallti marluullutik ataatsikkoorlutik angajoqqaatut sulinngiffegar-sinnaanngillat.
- *** Marlulinermi imaluunniit amerlanerusunik ataatsikkut meerartaarnermi anaanasup sulinngiffegarfia sapaatit akunnerinit 15-init sapaatit akunnerinut 19-inut sivitsorneqassaaq angajoqqaatullu sulinngiffegarneq sapaatit akunnerinit 21-init 25 -nut sivitsorneqluni.

§ 22

Sulinngiffegarneq sulinngiffegarnersiuteqarnerlu

Sulisoq ukiumoortumik sulinngiffeqartarneq pillugu inatsit sukkulluunniit atuuttoq naapertorlugu sulinngiffeqarsinnaavoq.

Imm. 2. Sulinngiffeqartarneq pillugu Inatsisartut Inatsisaat nr. 10. 12. november 2001-meersuni § 2 naapertorlugu malittarisassat immikkut ittut ataani allassimapput.

Imm. 3. Sulisut Inatsisartut Inatsisaanni § 12, imm. 2 naapertorlugu sulinngiffeqarusuttut sulinngiffegarnermi ajunngitsorsiassaat akissarsi-
at 12.5 %-tut naatsorsorneqassaaq. Sulinngiffegarnermi ajunngitsorsiat ukiumut aningaasarsianit naatsorsorneqassapput.

Imm. 4. Soraarnermi aningaasarsiat 12,5 %-ii sulinngiffegarnersiutissa-
tut tunniunneqassapput.

Imm. 5. Sulinngiffeqarnersiassanik pisassanik piumasaqarneq sulisitsisu-
mut saqqummiunneqassaaq ukiup sulinngiffeqarfissap qaangiunnerani kingu-
sinnerpaamik qaammatit 3 kingorna. Taamaanngippat aningaasat Sulinngif-
feqarnermut Aningaasaateqarfimmut nakkassapput, takuuk Sulinngiffegar-
nermut Aningaasaateqarfik pillugu isumaqatigiissummut tapiliussaq.

§ 23

Nipangiussisussaatitaaneq

Sulisoq atorfimminut atatillugu ilisimalikkani pillugit nipangiussisi-massaaq, isertuussinissarlu pisumi nalinginnaasumik piumasarineqarpat imaluunniit sulisitsisumit sulianik suliarinnittarnermut inatsimmi ni-pangiussisimannittussaatitaaqquneqaraanni, takuuk sulianik suliarinni-nermi inatsimmi nipangiussisussaatitaaneq pillugu aalajangersakkat suk-kulluunniit atuuttut.

Imm. 2. Nipangiussimannittussaatitaaneq suliunnaarnermi atorunnaartan-
ngilaq.

**Kapitali 8
Akissarsisitsineq**

§ 24

Akissarsisitsineq

Inuttat ikinerminniit niunissamik tungaanut isumaqatigiissut manna ma-lillugu aningaasarsiaqartinneqartassapput.

Imm. 2. Piffissaq aningaasarsiaqarfiusoq ullunik 14-inik sivisussuseqar-poq ataasinngornermiit sapaatit akunnerata tulliani sapaat ilanngullugu naatsorneqartartussaq.

Imm. 3. Najukkami pissutsit pissutigalugit ullut 14-ikkaarlugit ani-ngaasarsisitsisoqartanngippat piffissaq aningaasarsiaqarfiusoq ataa-sinngornermiit sapaat ilanngullugu naatsorsorneqartassaaq.

Imm. 4. Sulisoq Kalaallit Nunaanni Danmarkimiluunniit aningaaserivinni kontomik innersuussisassaaq aningaasarsiat ikineqartarfissaannik. Pif-fissap aningaasarsiaqarfiusup naaneranit sapaatit akunnerani talli-manngornikkut aningaasarsiat tiguneqarsinnaanngortassapput.

Imm. 5. Najukkami pissutsinik pissuteqartumik aningaaserivimmi kontomut aningaasarsiat ikineqarsinnaanngikkaangata piffissap aningaasarsiaqarfiusup naanerata kingornatigut nalinginnaasumik sapaatit akunnerani tallimanngornikkut aningaasarsisitsisoqartassaaq. Nalinginnaasumik aningaasarsiffissaq nalliuuttuppat ullinnarmi taassuma siuliani aningaasarsisitsisoqartassaaq. Taamatuttaaq tallimanngornerutinnagu aningaasarsisitsisoqarsinnaavoq angallat inuttaaffigisaq tallimanngornikkut angerlarsimaffiminut tikittussaanngippat. Aningaasarsiat piffissami nalinginnaasumik suliffiusumi akiliutigineqartassapput.

§ 25

Soraarnerussutisiassanut akiliutissat taakkulu akilerneqartarneri

Isumaqtigiissut malillugu sulisup 18-nik ukioqalereersimasumut soraarnerussutisiaqalernissaanut isumaqtigiissummi matumani akissarsiat paragrafiini akissarsiat taaneqartut 11,66 %-ii sulisitsisup akilertassavai.

Imm. 2. Akiliutigineqartup agguataarlugu pingajorarterutaa sulisumut pigitinneqarpoq sulisitsisumullu pingajorarterutaata aappaa pigitinneqarluni. Soraarnerussutisiaqartitsisoqartassaaq soraarnerussutisiaqaler-nissamut aaqqissuussinermi malittarisassatut aalajangersakkat naaper-torlugit.

§ 26

Toqukkut qimagaanersiutit

Sulisoq atorfegarnermi nalaani toqusimappat aappaanut katissimanngikka-luarluguluunniit inooqatigisaanut qitornaanut 18 inorlugit ukiulinnut qimagaasunut toqusup pilersugarisimasaanut qimagaanersiutit ataani al-lassimasut naapertorlugit tunniunneqassapput:

Atorfegarfimmi ataatsimi.	Ukioq siulleq	Sapaatip akunnerini marlunni akissarsiat
Atorfegarfimmi ataatsimi.	Ukiut tulliuttut mar-luk	Sapaatip akunnerini pingasuni akissarsiat
Atorfegarfimmi ataatsimi.	Ukiut tulliuttut tal-limaannit.	Sapaatip akunnerini sisamani akissarsiat

**Kapitali 9
Atorfegarnerup atorunnaarnera**

§ 27

Soraarniuteqarnermi/soraarsitsinermi ilimasaarinissat il. II.

Umiartortunut kinguliini taaneqartutut allatut uneqattaaarani suliffeqarfimmi ataatsimi piffissani taaneqartuni sulisimasunut soraarnissamik ilisimatitsinissamik killiliussat uku atuupput: Qaammammi siullermi suliffeqarfimmi illuatungeriit arlaannaalluunniit suliunnaarnissamut atatillugu ilimasaarinissamut pisussaatitaanngillat.

Imm. 2. Qaamatip suliffiup siulliup kingornatigut ilimasaarinissat makku atuupput:

	Sulisitsisumiit	Sulismiit
Ukioq siulleq (qaamm.siull.pinn.)	Sap. ak. 2	Ullut 3
Ukiut 2-at, 3-at 4-llu	Sap. ak. 3	Sap. ak. 1
Tamatuma kingornatigut	Sap. ak. 4	Sap. ak. 1

Imm. 3. Umiarsuarni igasut igasutut ilinniarnerminnik naamassinnissamutut allagartallit, umiarsuarmi maskinistitut ilinniagallit qaammat ataaseq sulereernermermi soraarnissamut/soraarsitsinissamut ilimasaarutit imaapput:

	Sulisitsisumiit	Sulismiit
Ukioq siulleq (qaamm.siull.pinn.)	Sap. ak. 2	Ullut 3
Ukiut 2-at, 3-at 4-llu	Sap. ak. 4	Sap. ak. 2
Tamatuma kingornatigut	Sap. ak. 6	Sap. ak. 3

Imm. 4. Napparsimanerit ingerlaannaq kingusinnerpaamillu nal. akunneri 24 qaangiutsinnagit suliffeqarfimmut nalunaarutigineqartut imm. 1-imisunitsitsinertut isigineqassanngillat umiartortoq sulinissaminik neqeroorfigineqareernermermi kingorna sulileqqippat.

Imm. 5. Soraarsitsinissamik ilimasaarisoqassanngilaq umiartortup atornerluineratigut aammalu pissutsit sunniuteqarfingisinnanngisat kingunerisaannik angallatip tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit uninneratigut suliffissaaruttoqartillugu.

Imm. 6. Umiartortoq sulisitsisorlu soraarnissamik soraarsitsinissamiluunniit allakkatigut ilimasaaruteqartassapput.

§ 28

Isumaqtigiinngissutit kinaassusersiortumillu soraarsitsinerit

Isumaqtigiinngissutit suliarineqartassapput aaqqiagiinngissutit suliarineqartarnissaannik tunngaviusumik isumaqtigiissummi aaliangersakkat naapertorlugit.

Imm. 2. Inunniq ataasiakkaanik soraarsitsisinnaaneq atorneqaraangat tamma kinaassusersiornermik tunngaveqartassanngilaq. Tamanna pillugu apeqqutit aaqqiagiinngissutit suliarineqartarnissaannik tunngaviusumik isumaqtigiissummi aalajangersakkat naapertorlugit suliarineqartassapput.

Kapitali 10

Ikaarsaariarnermi malittarisassat aamma isumaqtigiissutip piffissaq atuuffissaa

§ 29

Ikaarsaariarnermi aaliangersakkat - Tapi 31. marts 2001-imeersoq

Umiartortut nal.akunnermusiallit ulloq 31. marts 2001 Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisut aamma Sulinertermik Inuussutissarsiuteqartut Kattuffiata akornanni isumaqtigiissut 7. juni 1999-meersoq naapertorlugu akissarsiallit isumaqtigiissummi § 14, imm. 1, 2 aamma 3 naapertorlugu tapeq soraarnissartik tikillugu tapisiaqaatigiinnassavaat.

31. marts 2001-ip kingorna sulilersut qulaani tapeq pineqartoq tapisiaqaatigisinnassaassanngilaat.

§ 30

Inunnut ataasiakkaanut tapit

Sulisut 1. april 2014 ataasiakkaanut tapisiallit namminneq tapisiatut suliunnaarnissap tungaanut tapisiariinnassavaat.

§ 31

Isumaqtigiissutip piffissaq atuuffia

Isumaqtigiissut una 1. april 2022-miit atuutilerpoq, aammalu illuatungeriinnit tamanit qaammatinik pingasunik sioqqutsilluni kalerreereernikkut marsip 31-annut, taamaattorli siusinnerpaamik 31. marts 2026-imut atorunnaartussangortinneqarsinnaavoq.

Imm. 2. Isumaqtigiissutip atorunnaarnerata kingorna piffissap nutaamik isumaqtigiissuteqarfissap tungaanut akissarsiat 31. marts 2026-imi atuuttut malillugit akissarsiaqartitsisoqassaaq.

Nuuk, ulloq

Jess G Berthelsen

Sulinermik Inuussutissarsis-
uteqartut Kattuffiat

André Guttesen

Naalakkersuisut
sinnerlugit

Matumuuna *Imarsiortut akunnermusiallit pillugit Naalakkersuisut aamma Sulinermik Inuussutissarsisuteqartut Kattuffiata isumaqtigiissutaat 2. december 2019-meersoq atorunnaarsinneqarpooq.*